

BIRTOKBAADÁSI JEGYZŐKÖNYV

Amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Hauszmann Alajos utca 5. alatti sportlétesítményében 2011. július 1-jén.

Jelen vannak:

Birtokos Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzat részéről:
Dr. Téglási László osztályvezető, Szervezési és Jogi Osztály
Dr. Simonné dr. Kluczer Zsuzsanna ügyintéző, Vagyongazdálkodási Oszt.

Átadó Zsombolyai Kft. részéről:
Halassy István, ügyvezető igazgató
Nimsz Katalin, menedzserasszisztens
Bernáth Ágnes, létesítményvezető 2011. június 30-ig

Átvevő Újbuda Sportjáért Kft. részéről:
Kocsis Sándor, ügyvezető igazgató, Újbuda Sportjáért Kft.
Fazekas Adrienn, gazdasági vezető, Újbuda Sportjáért Kft.
Horváth Gábor, szakmai igazgató, Újbuda Sportjáért Kft.
Gábor János, üzemeltetés szervező, Újbuda Sportjáért Kft.

PREAMBULUM

A birtokos a Képviselő Testületi határozatában elrendelte a fent megnevezett sporttelep üzemeltetésének az Újbuda Sportjáért Kft. részére történő átadását 2011. július 1-jei határnappal

Az eddigi üzemeltető – Zsombolyai Kft. – a KT határozatnak megfelelően felkészült a sporttelep átadására és a sporttelep üzemeltetésében résztvevő munkatársak munkaszerződését 2011. június 30-i határnappal megszüntette. A munkaszerződés megszüntetésekor az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezetője – Lőrincz Gergely –, valamint az Újbuda Sportjáért Kft. ügyvezetője – Kocsis Sándor – is jelen voltak, és a közös megegyezés részeként Lőrincz Gergely ígéretet tett a munkaviszony folyamatos folytatására, melynek tudatában a dolgozók a munkaszerződést közös megegyezéssel bontották fel. A Zsombolyai Kft.-nek a mai naptól kezdve nincs arra alkalmas személyzete, hogy a sporttelep üzemeltetését folytatni tudja.

A Felek rögzítik, hogy a mai napon mindegyik dolgozó – Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezetője, Lőrincz Gergely által tett ígéret birtokában, - megjelent munkavégzésre a sportcsarnokban.

A felek rögzítik, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemtől a Hauszmann u-i sportlétesítményt a 2010 augusztusában kötött adásvételi szerződés alapján tulajdonjog fenntartással megvásárolta, és 2010. szeptember 6. napján birtokba vette.

A BIRTOKBAADÁS FELTÉTELEI

1. Átadó birtokba adja, Átvevő birtokba veszi a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata birtokában lévő Hauszmann Alajos u. 5. alatti (3972 hrsz.) ingatlant



- (sportcsarnok, öltöző épület, konyha-étterem, 8 db tenispálya, 1 db műfüves labdarúgó pálya, kiszolgáló és raktár épület).
2. Átadó átadja, Átvevő átveszi a sporttelep üzemeltetését. Az Átvevő kijelenti, hogy a mai naptól a tőle elvárható gondossággal biztosítja az ingatlan őrzését, vagyónvédelmét.
 3. Átadó és Átvevő kijelenti, hogy a teljes átadás-átvétel 30 napon belül megtörténik.
 4. A tenispályákra és a konyha-étteremre vonatkozó bérleti szerződések 2011. június 30-án lejártak, amely tényről Átvevőnek tudomása van. Ezen bérlemények visszavétele ezidáig nem történt meg. Átvevő kijelenti, hogy ezekkel a bérlőkkel új szerződést kíván kötni. Szándéknyilatkozat, a bérleti szerződések és módosításai mellékelve.
 5. A közüzemi szolgáltatók fogyasztásmérőinek állása a mai napon:

Szolgáltató megnevezése	Mérőóra száma	Mérőóra állása
FŐGÁZ Zrt.	0921897	116905
FŐGÁZ Zrt.	11592460	83923
FŐGÁZ Zrt.	2500158	13469
FŐGÁZ Zrt.	151476	11526
Fővárosi Vízművek Zrt.	9300036	1601
Fővárosi Vízművek Zrt.	8016731	1668
ELMŰ Nyrt.	9901295376	

A villamos energia mérőóra állása a helyszínen nem olvasható le, mivel a távleolvasó mérő állása csak speciális műszer segítségével állapítható meg, mellyel az Átadó nem rendelkezik. A Zsombolyai Kft. a 2011. július 1-jei záró mérőállást a szolgáltatótól megkéri és amint ez rendelkezésre áll, haladéktalanul igazolja a mérőóra, ezen a napon érvényes állását az Átvevő felé. Átvevő az itt rögzített tájékoztatást elfogadólag tudomásul vette.

Felek tudomással bírnak arról, hogy a 0921897 mérőóraszámú gázmérő átírása folyamatban van a Zsombolyai Kft. részére.

Átvevő a közüzemi és egyéb szolgáltatási díjakat 2011. július 1-jétől köteles viselni.

Közüzemi almérők állása a mai napon:

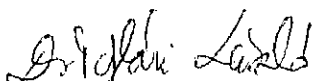
Mérőóra megnevezése	Mérőóra száma	Mérőóra állása
Használati melegvíz étterem	94087907	3860
Víz étterem	91224667	6310
Villamos energia étterem	1106026	15610
Villamos energia tenispálya 1-2	235378	678536
Villamos energia tenispálya 3-4	235453	575830
Villamos energia tenispálya 5-6	234959	251430
Villamos energia tenispálya 7-8	234952	237421
Tenisz öltöző víz	7358672	175
Tenisz öltöző használati melegvíz	570880	251

A portán található 206-5252 és a villamos energia távleolvasáshoz szükséges 203-5519 hívószámú telefon előfizetés átírásáról az Átvevő nevére Felek közösen intézkednek, legkésőbb 30 napon belül, hogy a részletes híváslista alapján a 2011. július 1-jét követően indított hívások költsége az Átvevőt terheli. Amennyiben az Átvevő érdekkörében felmerült hívásokat bármely oknál fogva az Átadónak számlázná ki a szolgáltató, az Átvevő a felmerült többletköltséget továbbszámlázza 15 napos fizetési határidő mellett az Átvevőnek.

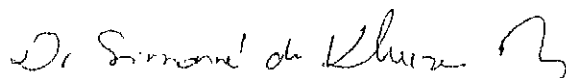
Fentiek alapján Átadó és Átvevő rögzítik, hogy az ingatlan birtokba adása rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotában, a mai napon megtörtént.

Kmf.

Birtokos Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzat részéről



Dr. Téglási László
Szervezési és Jogi Osztályvezető



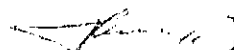
Dr. Simonné dr. Kluczer Zsuzsanna
Vagyongazdálkodási Osztály Ügyintéző

Átvevő Újbuda Sportjáért Kft. részéről



Kocsis Sándor
ügyvezető igazgató

Átadó Zsombolyai Kft. részéről



Halassy István
ügyvezető igazgató



BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **ZSOMBOLYAI Ingatlanhasznosító Kft.** (1117 Budapest, Hunyadi János út 14., adószám: 13197232-2-43, cégjegyzékszám: 01-09-723211, képviseli Molnár Tibor ügyvezető igazgató), mint Bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó),

valamint a **Set Match Teniszoktató és Szolgáltató Bt.** (1027 Budapest, Kacska u. 22., adószám: 21041521-2-41, cégjegyzékszám: 01-06-742923, képviselében Csavajda Zoltán képviselő)

mint Bérelő (továbbiakban Bérelő) között az alábbi feltételekkel:

1./ Bérbeadó bérbe adja Bérelő részére a Bérbeadó vagyonkezelésében álló BME Hauszmann utcai sporttelep (1117 Budapest, Hauszmann u. 5.) 8 db tenisz pályáját – amelynek tartozékai: külső világítás, kerítés, teniszháló oszlopok, 2 db közös használatú öltöző valamint 1 db tároló helyiség, illetve 1 db lakókocsi vagy lakókonténer elhelyezésére alkalmas terület az adminisztrációs tevékenységhez – a továbbiakban Bérlemény – sportlétesítmény üzemeltetése céljára, 2010. október 15.-től – 2011. április 15.-ig terjedő határozott időtartamra. A 2007. CVI tv. 24 § (2) bek. c. pontja alapján az ingatlan bérbeadására versenyeztetés mellőzésevel kerül sor. A Bérelő a jelen szerződéssel bérbe adott területet megtekintette, annak műszaki állapotát megismerte, és elfogadja.

2./ A Felek a bérleti szerződést 2010. október 15. napjától kezdődően 2011. április 15.-ig terjedő határozott időtartamra kötik. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti időszakban maximum 2 (legalább az adott időpontot megelőzően 30 nappal előre írásban bejelentett) alkalommal a tenispályákat a Bérbeadó saját, illetve az Önkormányzat érdekkörébe tartozó sportegyesület rendezvényére kívánja használni, így ezen a napon a tenispályákat a Bérbeadó illetve az általa kijelölt szervezet térítésmentesen a felmerülő energiaköltségek megtérítése mellett használhatja.

3./ Bérleti díjként a felek havi 700.000,- Ft + ÁFA összegben (azaz hétszázezer forint + ÁFA) állapodnak meg, amelyet a Bérelő a Bérbeadó számlája alapján tárgyhónapot követő 15 napon belül átutal a Bérbeadó 14100251-77450549-12000002 számú számlájára. A bérleti díj a közüzemi költségeket nem tartalmazza. A közüzemi költségeket (gáz és elektromos energia valamint víz és használati meleg víz – mérőóra alapján) külön számla ellenében a tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni. Amennyiben a Bérelő bármely fizetési kötelezettségével késedelembe esik, a Bérbeadó mindenkorly jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatra jogosult, a késedelem napjaira számítva.

4./ A Felek a bérleti jogviszony fennállása alatt kötelesek együttműködni, a felmerült hibákról, problémákról egymást kapcsolattartóik útján haladéktalanul értesítik. A Felek kapcsolattartóként jelölik meg az alábbi személyeket.

Bérbeadó részéről: Molnár Tibor, telefon 20/946-2856

Bérelő részéről: Csavajda Zoltán, telefon 20/429-3904.

5./ Bérelő működése során köteles betartani a vonatkozó szabályzatokat, melynek érdekében Bérbeadó kapcsolattartójával egyeztet, továbbá a hatósági, munka- és tűzvédelmi előírásokat. Leltár szerint átveszi, és felelősséggel kezeli a helyiségekben található leltári tárgyakat, leadja az általa az épületbe hozott tárgyak jegyzékét. Az átadás-átvételről jegyzőkönyv készül. Biztosítja a terület, valamint környezete rendjét és tisztaságát. A helyiségek kulcsainak egy példányát zárt borítékban tűzkuksként az épület portáján elhelyezi.

Bérelő tudomásul veszi, hogy a sporttelep területén a parkolás tilos, gépjárművel behajtani kizárólag áruszállítás céljára és annak időtartamára (max. 30 perc) engedélyezett.

A Bérleményben nyújtott szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi jogszabályi előírásnak való megfelelésért a Bérelő felel. A szükséges szakhatósági engedélyek beszerzése a bérelő feladata. A Bérbeadó munkatársai a Bérlemény üzemeltetésében semmilyen formában nem vehetnek részt.

A Bérelő a Bérlemény rendeltetésszerű használata során felelős azért, hogy az általa nyújtott szolgáltatás ne sértse vagy veszélyeztesse a Bérbeadó jó hírét, ne zavarja a bérbe adott helyiségek környékén lakók és dolgozók nyugalma.

Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy az 1. pontban megjelölt bérleményben üzemeltetett sportlétesítmény – a sporttelep általános nyitvatartási idejéhez alkalmazkodva – nyitvatartási ideje a 22. órai időpontot nem haladhatja meg.

6./ A bérlet helyiségeket, valamint a tevékenységet, illetve annak részeit tovább bérbe adni, vagy harmadik személynek átengedni csak a Bérbeadó előzetes írásos engedélye alapján lehet. A bérlet helyiségekben műszaki átalakítást végezni csak Bérbeadóval kötött előzetes megállapodás alapján lehet. Bérbeadó jogosult a bérlemény rendeltetésszerű használatát ellenőrizni.

7./ A Bérelő tudomásul veszi kártérítési kötelezettségét az érdekkörében az épületbe vagy a Bérleménybe belépő bérelői képviselők, munkavállalók, vagy más harmadik személyek véletlen, gondatlan vagy szándékos károkozása esetén a bérlet időtartamára. Károkozás esetén a Bérelő köteles a tettes ismeretétől függetlenül a Bérbeadó teljes kárát megtéríteni.

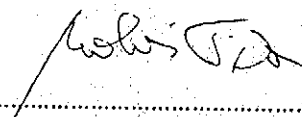
8./ A Bérleményben a Bérelő által elhelyezett tárgyakért a Bérbeadó felelősséget nem vállal.

9./ A jelen szerződés külön felmondás nélkül is megszűnik 2011. április 15. napján. A megszűnéskor a Bérelő köteles a bérleményt eredeti állapotában visszaadni. Amennyiben Bérelő bármely, a jelen szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan vagy ismételten megszegi, különös tekintettel bérleti díj és energiadíj fizetési kötelezettségeire, a Bérbeadó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani.

10./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadók.

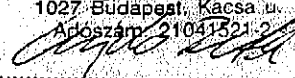
11./ A jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt aláírják.

Budapest, 2010. október 15.



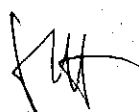
Molnár Tibor ügyvezető igazgató
ZSOMBOLYAI Kft.
Bérbeadó

Set Match Bt.
1027 Budapest, Kacsó u.
Adószám: 21041321-2



Csavajda Zoltán ügyvezető igazgató
Set Match Teniszoktató és Szolgáltató Bt.
Bérelő

Egyetértetek, a jelen szerződés Csavajda Ferenc
2010. október 29-án ált. nyilatkozattal érvényes.




BÉRLETI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

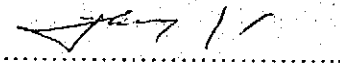
A Zsombolyai Kft. (1113 Budapest, Zsombolyai u 5.) és a Set Match Bt. (1027 Budapest, Kacska u 22.) 2010. október 15-én bérleti szerződést kötöttek a Zsombolyai Kft. üzemeltetésében lévő Gabányi Sporttelep 8 db tenispálya és tartozékai bérletére. A szerződés határozott időtartamú, és 2011. április 15-én megszűnik.

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződést, azonos tartalommal 2011. június 30-ig meghosszabbítják azzal, hogy a bérleti díjat 800.000 Ft (nyolcszázezer forint) + ÁFA állapítják meg, és továbbra is bérlő fizeti az eredeti szerződésben meghatározott közüzemi díjakat.

Bérbeadó bejelenti, bérlő tudomásul veszi, hogy bérbeadó kapcsolattartója Halassy István, a Zsombolyai Kft. ügyvezető igazgatója.

Budapest, 2011. április 15.

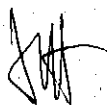
Bérbeadó részéről:



Bérlő részéről:



SET MATCH BT
Kacska u. 22.
1027 Budapest
Máskor: 21041521-2-4



BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **ZSOMBOLYAI Ingatlanhasznosító Kft.** (1117 Budapest, Hunyadi János út 14., adószám: 13197232-2-43, cégjegyzékszám: 01-09-723211, képviseli Molnár Tibor ügyvezető igazgató), mint Bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó),

valamint a **Z+L FOOD Kft.** (1028 Budapest, Noémi u. 19., adószám: 13929574-2-41, cégjegyzékszám: 01-04-880392, képviseli Zombory György ügyvezető igazgató)

mint Bérelő (továbbiakban Bérelő) között az alábbi feltételekkel:

1./ Bérbeadó bérbe adja Bérelő részére a Bérbeadó vagyonkezelésében álló BME Hauszmann utcai sporttelep (1117 Budapest, Hauszmann u. 5.) étterem és hozzá tartozó helyiségek, úgy mint étterem, tálaló, konyha, fehér mosogató, húselőkészítő, fekete mosogató, zöldség előkészítő, földesáru raktár, fogyóeszköz raktár, takarítószer kamra, adminisztrációs helyiség, hulladéktároló, italraktár, göngyöleg tároló, személyzeti mosdó és WC, személyzeti öltöző, zuhanyzó, közlekedő, női-férfi mosdó és WC, különterem) összesen cca. 180 m²-es – a mellékletben megjelölt – helyiségeit (a továbbiakban Bérlemény) vendéglátóhely üzemeltetése céljára, 2010. október 15.-től – 2011. április 15-ig terjedő határozott időtartamra. A használat átengedésének egyéb körülményei (bérelő váltás esetén új működési engedélyt kell kérnie az új bérelőnek, azonban a hatósági engedélyeztetési eljárás során a jelenleg érvényben lévő szabályoknak a helységcsoport nem felelne meg) a lehetséges hasznosító személyének megválasztását olyan jelentős módon vagy mértékben korlátozzák, hogy a versenyzetetésből származó előnyök nem biztosíthatóak, így a Bérlemény a

2007. CVI tv. 24 § (2) bek. c. pontja alapján az ingatlan bérbeadására versenyzetetés mellőzésével kerül sor. A Bérelő a jelen szerződéssel bérbe adott területet megtekintette, annak műszaki állapotát megismerte, és elfogadja.

2./ A Felek a bérleti szerződést 2010. október 15. napjától kezdődően 2011. április 15.-ig terjedő határozott időtartamra kötik.

3./ Bérleti díjként a felek a havonta 150.000,- Ft + ÁFA összegben (azaz egyszázötvenezer forint + ÁFA) állapodnak meg, amely havonta előre a hónap 15. napjáig esedékes a Bérbeadó Magyarországi Volksbanknál vezetett 14100251-77450549-12000002 számú számlájára. A bérleti díj a közüzemi költségeket nem tartalmazza. A közüzemi költségeket (gáz és elektromos energia valamint víz és használati meleg víz – mérőóra alapján) külön számla ellenében a tárgyhót követő hónap 10. napjáig köteles megfizetni. Amennyiben a Bérelő bármely fizetési kötelezettségével késedelembe esik, a Bérbeadó mindenkori jegybanki alapkamat kétszerezésének megfelelő késedelmi kamatra jogosult, a késedelem napjaira számítva.

4./ A Felek a bérleti jogviszony fennállása alatt kötelesek együttműködni, a felmerült hibákról, problémákról egymást kapcsolattartóik útján haladéktalanul értesítik. A Felek kapcsolattartóként jelölik meg az alábbi személyeket.

Bérbeadó részéről: Molnár Tibor, telefon 20/946-2856

Bérelő részéről: Zombory György 06/70-319-7634

5./ Bérelő működése során köteles betartani a vonatkozó szabályzatokat, melynek érdekében Bérbeadó kapcsolattartójával egyeztet, továbbá a hatósági munka- és tűzvédelmi előírásokat. Leltár szerint átveszi, és felelősséggel kezeli a helyiségekben található leltári tárgyakat, leadja az általa az épületbe hozott tárgyak jegyzékét. Az átadás-átvételről jegyzőkönyv készül. Biztosítja a terület, valamint környezete rendjét és tisztaságát. A helyiségek kulcsainak egy példányát zárt borítékban tűzkuksként az épület portáján elhelyezi.

Bérlő tudomásul veszi, hogy a sporttelep területén a parkolás tilos, gépjárművel behajtani kizárólag áruszállítás céljára és annak időtartamára (max. 30 perc) engedélyezett.

A Bérleményben nyújtott szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi jogszabályi előírásnak való megfelelésért a Bérlő felel. A szükséges szakhatósági engedélyek beszerzése a bérlő feladata. A Bérbeadó munkatársai a Bérlemény üzemeltetésében semmilyen formában nem vehetnek részt.

A Bérlő a Bérlemény rendeltetésszerű használata során felelős azért, hogy az általa nyújtott szolgáltatás ne sértse vagy veszélyeztesse a Bérbeadó jó hírét, ne zavarja a bérbe adott helyiségek környékén lakók és dolgozók nyugalmát.

Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy az 1. pontban megjelölt bérleményben üzemeltetett vendéglátó hely a sporttelep általános nyitvatartási idejéhez alkalmazkodva – nyitvatartási ideje a 22 órai időpontot nem haladhatja meg.

6./ A bérlet helyiségeket, valamint a tevékenységet, illetve annak részeit tovább bérbe adni, vagy harmadik személynek átengedni csak a Bérbeadó előzetes írásos engedélye alapján lehet. A béreitt helyiségekben műszaki átalakítást végezni csak Bérbeadóval kötött előzetes megállapodás alapján lehet. Bérbeadó jogosult a bérlemény rendeltetésszerű használatát ellenőrizni.

7./ A Bérlő tudomásul veszi kártérítési kötelezettségét az érdekkörében az épületbe vagy a Bérleménybe belépő bérlői képviselők, munkavállalók, vagy más harmadik személyek véletlen, gondatlan vagy szándékos károkozása esetén a bérlet időtartamára. Károkozás esetén a Bérlő köteles a tettes ismeretétől függetlenül a Bérbeadó teljes kárát megtéríteni.

8./ A Bérleményben a Bérlő által elhelyezett tárgyakért a Bérbeadó felelősséget nem vállal.

9./ A jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja írásban, 30 napos határidővel. A jelen szerződés külön felmondás nélkül is megszűnik 2011. április 15. napján. A megszűnéskor a Bérlő köteles a bérleményt eredeti állapotában visszaadni. Amennyiben Bérlő bármely a jelen szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan vagy ismételten megszegi, különös tekintettel bérleti és energia díjfizetési kötelezettségére, a Bérbeadó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani.

10./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadók.

11./ A jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt aláírják.

Budapest, 2010. október 15.

Molnár Tibor

Molnár Tibor ügyvezető igazgató
ZSOMBOLYAI Ingatlanhasznosító Kft.
Bérbeadó

Zombory György
Zombory György ügyvezető igazgató

Z-L FOOD Kft.

Bérlő

Bérlő Kft.

1063 Budapest

Noémi u. 19.

Adószám: 13925114-2-41

Egyet írtak!

MH *GH*

BÉRLETI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

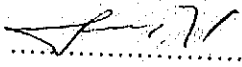
A Zsombolyai Kft. (1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.) és a Z+L Food Kft. (1028 Budapest, Noémi u. 19.) 2010. október 15-én bérleti szerződést kötöttek a Zsombolyai Kft. üzemeltetésében lévő Gabányi Sporttelep étterem és tartozékai bérletére. A szerződés határozott időtartamú, és 2011. április 15-én megszűnik.

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződést, azonos tartalommal 2011. június 30-ig meghosszabbítják azzal, hogy a bérleti díjat 168.000 Ft (egyszázhatvannyolcezer forint) + ÁFA állapítják meg, és továbbra is bérlő fizeti az eredeti szerződésben meghatározott közüzemi díjakat.

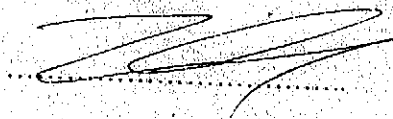
Bérbeadó bejelenti, bérlő tudomásul veszi, hogy bérbeadó kapcsolattartója Halassy István, a Zsombolyai Kft. ügyvezető igazgatója.

Budapest, 2011. április 11.

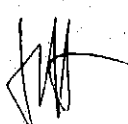
Bérbeadó részéről:


.....

Bérlő részéről:


.....

Z+L FOOD KFT.
1028 Budapest
Noémi u. 19.
Adószám: 13929674-2-01



Szándéknyilatkozat

Tisztelt Set Match Teniszoktató és Szolgáltató Bt.!
Tisztelt Csavajda Zoltán ügyvezető igazgató úr!

A Zsombolyai Kft. képviseletében, Halassy István ügyvezető igazgató kijelentem, hogy a közöttünk 2010. október 15-én létrejött Bérleti szerződés 2. pontja valamint a Bérleti szerződés 1. számú módosítása alapján a bérleti jogviszony 2011. június 30. napjával megszűnt.

Az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. képviseletében, Kocsis Sándor ügyvezető igazgató tájékoztatom, hogy mint az adott ingatlan 2011. július 1. napjától jogosult üzemeltetője 15 napon belül megkötendő határozott idejű bérleti szerződés létesítésére vonatkozó szándékomat kinyilvánítom. Az új szerződés létrejöttéig a korábbi bérleti jogviszonynak megfelelő feltételekkel való használatra hozzájárulásomat adom. Amennyiben az új feltételekkel a bérlet jogviszony 15 napon belül nem jön létre, úgy a birtokbavételről haladéktalanul intézkedem.

(A hivatkozott dokumentumok: Bérleti szerződés, 2010. október 15. valamint Bérleti szerződés 1. számú módosítása, 2011. április 11. mellékelve)

Budapest, 2011. július 01:

ZSOMBOLYAI
KÖZHASZNOSÍTÓ KFT.
1113 Bp., Zsombolyai u. 5.
Cégszám: 01-09-723211
Adószám: 10197232-2-43

.....

A Zsombolyai kft. képviseletében
Halassy István
ügyvezető igazgató úr

ÚJBUDA SPORTJÁÉRT
Nonprofit Kft.
1113 BUDAPEST, Bocskai u. 39-41.
Adószám: 20139294-2-43
Cégszám: 01-09-990009
Törzskönyvi száma: 04/20791474

.....

Az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. képviseletében
Kocsis Sándor
ügyvezető igazgató úr

.....

A XI. kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal képviseletében
dr. Téglási László
A Jogi és szervezési osztály osztályvezetője

Átvételi elismervény

A Set Match Teniszoktató és Szolgáltató Bt. képviseletében, Csavajda Zoltán ügyvezető igazgató elismerem, hogy 2011. július 1. napján a Szándéknyilatkozatot átvettem, a benne foglaltakat tudomásul vettem.

Set Match Bt.
1027 Budapest, Kacska u. 2.
Adószám: 21041521-2-41

.....

Set Match Teniszoktató és Szolgáltató Bt. képviseletében
Csavajda Zoltán
ügyvezető igazgató

Szándéknyilatkozat

Tisztelt Z+L FOOD Kft.!
Tisztelt Zombory György ügyvezető igazgató úr!

A Zsombolyai Kft. képviseletében, Halassy István ügyvezető igazgató kijelentem, hogy a közöttünk 2010. október 15-én létrejött Bérleti szerződés 2. pontja valamint a Bérleti szerződés 1. számú módosítása alapján a bérleti jogviszony 2011. június 30. napjával megszűnt.

Az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. képviseletében, Kocsis Sándor ügyvezető igazgató tájékoztatom, hogy mint az adott ingatlan 2011. július 1. napjától jogosult üzemeltetője 15 napon belül megkötendő határozott idejű bérleti szerződés létesítésére vonatkozó szándékomat kinyilvánítom. Az új szerződés létrejöttéig a korábbi bérleti jogviszonynak megfelelő feltételekkel való használatra hozzájárulásomat adom. Amennyiben az új feltételekkel a bérlet jogviszony 15 napon belül nem jön létre, úgy a birtokbavételről haladéktalanul intézkedem.

(A hivatkozott dokumentumok: Bérleti szerződés, 2010. október 15. valamint Bérleti szerződés 1. számú módosítása, 2011. április 11. mellékelve)

Budapest, 2011. július 01.

ZSOMBOLYAI
INGATLANHASZNOSÍTÓ KFT.
1113 Bp., Zsombolyai u. 5.
Cégjegyzékszám: 01-09-723211
Adószám: 18197232-2-43
.....
A Zsombolyai kft. képviseletében
Halassy István
ügyvezető igazgató úr

ÚJBUDA SPORTJÁÉRT
Nonprofit Kft.
1113 BUDAPEST, Bocskai u. 39-41.
Adószám: 20139294-2-43
Cégjegyzékszám: 01-09-911065
Számlaszám: 1041-2070-074
.....
Az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. képviseletében
Kocsis Sándor
ügyvezető igazgató úr

.....
A XI. kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal képviseletében
dr. Téglási László
A Jogi és szervezési osztály osztályvezetője

Átvételi elismervény

A Z+L FOOD Kft. képviseletében, Zombory György ügyvezető igazgató elismerem, hogy 2011. július 1. napján a Szándéknyilatkozatot átvettem, a benne foglaltakat tudomásul vettem.



Z+L FOOD Kft.
1028 Budapest
Németi u. 10.
Adószám: 13000000-2-13000000
.....
Z+L FOOD Kft. képviseletében
Zombory György
ügyvezető igazgató



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
 Polgármesteri Hivatal
 Jegyzői Osztály
 1113 Budapest, Bocskai út 39-41
 Postacím: 1518 Bp. Pf. 10.

Tárgy: Önkormányzat-Újbuda Sportjáért
 Kft. műfüves pálya átadásánál megjelent
 személyek.

Ügyintéző: Fölker Elemér

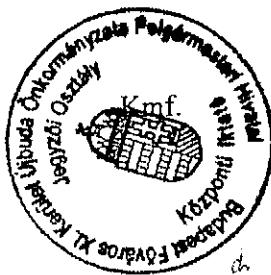
Iktatószám:

FELJEGYZÉS

Készült 2011. július 1-jén, Budapest Főváros XI. ker. Hunyadi Mátyás u. 56. sz. alatt. Az épület rész és a műfüves sportpálya átadásánál az átadó Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzat, képviselője Fölker Elemér és az átvevő Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft., képviselője Kocsis István személyeken kívül az alább felsoroltak jelentek meg.

Sándor

- 1) Újbuda Sportjáért Kft.,
- 2) *Gábor János*, Újbuda Sportjáért Kft.,
- 3) dr. Téglási László, Bp. XI. ker. Polgármesteri Hivatal / Jogi és Ellenőrzési Osztály
- 4) dr. Simonné Dr. Kluczer Zsuzsanna, Bp. XI. ker. Polgármesteri Hivatal / Vagyongazdálkodási Osztály
- 5) Reichardtne Szilágyi Erzsébet, Bp. XI. ker. Polgármesteri Hivatal / Gazdasági Csoport



Téglási László
 dr. Téglási László

Gábor János
 (Gábor János)

Simoné Dr. Kluczer Zsuzsanna
 dr. Simonné Dr. Kluczer Zsuzsanna

Reichardtne Szilágyi Erzsébet
 Reichardtne Szilágyi Erzsébet

()

[Handwritten signature]



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
 Polgármesteri Hivatal
 Jegyzői Osztály
 1113 Budapest, Bocskai út 39-41
 Postacím: 1518 Bp. Pf. 10.

JEGYZŐKÖNYV ÉPÜLET RÉSZ ÉS MŰFÜVES SPORTPÁLYA ÁTADÁSÁRÓL

Felvéve: 2011. Július hó 1-jén

Bérlő/Használó: Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft., 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.

Cím: Budapest XI. ker. Hunyadi Mátyás u. 56. sz. 44525/4/A. alb. szám 250 m² és a
 Budapest XI. ker. Kővirág sor 113. sz. 44525/3 alb. szám 7140 m²

Jelen vannak:

Átadó: Bp., Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata képviselőjében: Fölker Elemér

Átvevő: Újbuda Sportjáért Kft képviselőjében: Kocsis Sándor

Tárgy: nem lakás céljára szolgáló helyiségek és a műfüves sportpálya átadása.

Az épület részt a Bérlő kiürítve, kitakarítva a helyiségek és a műfüves sportpálya kulcsaival átvette.

Megjegyzés: A Budapest XI. ker. Kővirág sor felől a sportpálya szabadon megközelíthető a kerítés hiánya miatt. 2011. július 1-jén az épület bejárati ajtajain (2 db) zárcsere történt.

1) Villanyóra állása: 55038 kWh (műfüves pálya)	Gyártási száma: 9901359176
2) Villanyóra állása: 196869 kWh (tenispálya)	Gyártási száma: 9900258834
3) Villanyóra állása: 040713 kWh (új öltöző)	Gyártási száma: 9901327770
4) Villanyóra állása: 046289 kWh (étterem)	Gyártási száma: 9901327768
5) Villanyóra állása: 126772 kWh (meglévő öltöző)	Gyártási száma: 9900258930
Gázóra állása: 090848 m ³	Gyártási száma: 0000029535
1) Vízállás: 008882 m ³ (fővízmérő)	Gyártási száma: nem olvasható
2) Vízállás: 00000 m ³ (pályavízmérő)	Gyártási száma: 556774-11
3) Vízállás: 1784 m ³ (új épület melegvíz)	Gyártási száma: 04772602
4) Vízállás: 01496 m ³ (új épület hidegvíz)	Gyártási száma: 06129446

Bérleti /Használati és a közüzemi díjakat: 2011. július hó 1-től a bérlőnek kell fizetni.

ÁTADÓ

Bp, Főv. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata



ÁTVEVŐ

Bérlő/Használó

Budapest Főváros XI. Kerület ÚJBUDA Önkormányzata Polgármesteri Hivatal
Jegyzői Osztály
Központi Iktató – Gazdasági Csoport
1113 Budapest Bocskai út 39-41.

Átadás – átvételi jegyzőkönyv

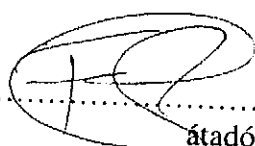
Ikt: I/66/ 29 (2011)


Készült: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal
(továbbiakban átadó) hivatalos helyiségében.

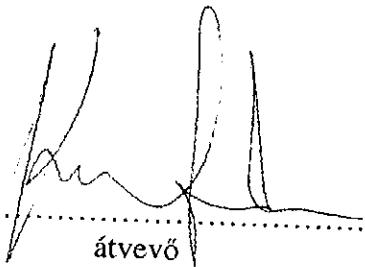
A mai napon átadó átadja az **Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft-nek** a mellékletekben szereplő kis- és nagyértékű tárgyi eszközöket. Az átvételt követően az átvevőnek gondoskodnia kell az eszközök állapotának megőrzéséről és azokról éves leltár adatokat kell szolgáltatnia.

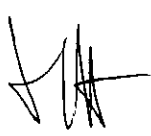
Melléklet 2 db

Budapest, 2011. július 1.


átadó




átvevő



Kisértékű tárgyi eszközök-Hunyadi Mátyás út 56.

Leltári szám	Megnevezés	db
54722-85/43	Szalagfüggöny	11
54722-86/52	Szemetes kuka	2
54722-85/89/3	Öltözői padok	10
54722-86/59/1	Kábeldob 50m	1
54722-86/63	Pénzkazetta	1
54722-86/122	Levegőtömlő	2
54722-86/151/7	Kerti szerszám garnitúra	1
54722-87/132	Festékszóró klt.	1
5472287/230	Útvefűró	1
54722-86/202/3	Kulcsok, kulcskészletek	3
54722-86/223/2	Szerszámok és készletek	10
54722-86/230/5	Fúrógép akkus	1
54722-86/241	Tároló dobozók	7
54722-86/295	Fali tömlőtartó	2
5472-85/1	Íróasztal	5
5472-85/18	90 fokos elem	3
5472-85/6	Számítógép asztal	3
5472-85/25	Forgószék	5
5472-85/24	Szék támlás kárpitozott	8
5472-85/33	Telefontartó kar	1
5472-85/17	Görgős konténer	4
5472-85/22	Fogas álló	3
5472-85/26	Szék támlás kárpitozott	41
5472-85/8	Dohányzóasztal	3
5472-85/2	Tárgyalóasztal	1
5472-85/77	Dexion Salgó polc	14
5472-85/15	Szekrény alacsony 2ajtós	14
5472-85/54	Lemezszekrény	1
Kisértékű tárgyi eszköz összesen		159

Nagyértékű tárgyi eszközök-Hunyadi Mátyás út 56.

Leltári szám	Megnevezés	db
1311234/56	Ülőgarnitúra kárpitozott	1
1311234/60	Irodabútor garnitúra (7db-os)	1
1311234/201	Beépített szekrény (3db)	1
1311234/202	Beépített szekrény (2db)	1
1311234/10	Konferencia asztalok (16db)	1
1311241/932	Klimaberendezés	1
131121/92	Titkos Pál emléktábla	1
Nagyértékű tárgyi eszköz összesen		7



Budapest Főváros XI. Kerület ÚJBUDA Önkormányzata Polgármesteri Hivatal
Jegyzői Osztály
Központi Iktató – Gazdasági Csoport
1113 Budapest Bocskai út 39-41.

Átadás – átvételi jegyzőkönyv


Ikt: I/66/ 29 (2011)

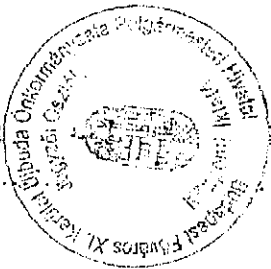
Készült: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal
(továbbiakban átadó) hivatalos helyiségében.

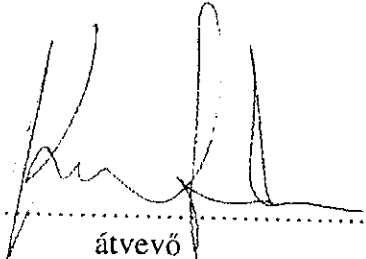
A mai napon átadó átadja az **Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft-nek** a mellékletekben szereplő kis- és nagyértékű tárgyi eszközöket. Az átvételt követően az átvevőnek gondoskodnia kell az eszközök állapotának megőrzéséről és azokról éves leltár adatokat kell szolgáltatnia.


Melléklet 2 db

Budapest, 2011. július 4.


átadó




átvevő

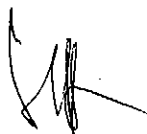


Kisértékű tárgyi eszközök-Hunyadi Mátyás út 56.

Leltári szám	Megnevezés	db
54722-85/43	Szalagfüggöny	11
54722-86/52	Szemetes kuka	2
54722-85/89/3	Öltözői padok	10
54722-86/59/1	Kábeldob 50m	1
54722-86/63	Pénzkazetta	1
54722-86/122	Levegőtömlő	2
54722-86/151/7	Kerti szerszám garnitúra	1
54722-87/132	Festékszóró klt.	1
5472287/230	Útvefűró	1
54722-86/202/3	Kulcsok, kulcskészletek	3
54722-86/223/2	Szerszámok és készletek	10
54722-86/230/5	Fűrógép akkus	1
54722-86/241	Tároló dobozkák	7
54722-86/295	Fali tömlőtartó	2
5472-85/1	Íróasztal	5
5472-85/18	90 fokos elem	3
5472-85/6	Számítógép asztal	3
5472-85/25	Forgószék	5
5472-85/24	Szék támlás kárpitozott	8
5472-85/33	Telefontartó kar	1
5472-85/17	Görgős konténer	4
5472-85/22	Fogas álló	3
5472-85/26	Szék támlás kárpitozott	41
5472-85/8	Dohányzóasztal	3
5472-85/2	Tárgyalóasztal	1
5472-85/77	Dexion Salgó polc	14
5472-85/15	Szekrény alacsony 2ajtós	14
5472-85/54	Lemezszekrény	1
Kisértékű tárgyi eszköz összesen		159

Nagyértékű tárgyi eszközök-Hunyadi Mátyás út 56.

Leltári szám	Megnevezés	db
1311234/56	Ülőgarnitúra kárpitozott	1
1311234/60	Irodabútor garnitúra (7db-os)	1
1311234/201	Beépített szekrény (3db)	1
1311234/202	Beépített szekrény (2db)	1
1311234/10	Konferencia asztalok (16db)	1
1311241/932	Klimaberendezés	1
131121/92	Titkos Pál emléktábla	1
Nagyértékű tárgyi eszköz összesen		7





Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
Városüzemeltetési Igazgatóság
Városüzemeltetési Osztály
 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
 Postacím: 1518 Bp. Pf. 10.

Ügyiratszám: I-861-6/2011.

Feljegyzés
a Bp. XI. Hauszmann A. u. 5. sz. alatti Sporttelep jelenlegi állapotáról
és fejlesztési, felújítási lehetőségeiről

Tisztelt Kabinetvezető Úr!

Tájékoztatom, hogy kérésének megfelelően a Városüzemeltetési Igazgatóság Beruházási Csoportja felülvizsgálta az önkormányzat tulajdonába került Bp. XI. Hauszmann A. u. 5. sz. alatti Sporttelep ingatlanának jelenlegi állapotát. Jelen feljegyzés keretén belül kívánom összefoglalni a jelenlegi állapottal és a későbbi felújításokkal kapcsolatos műszaki véleményünket, a jövőbeni állagmegóvási, felújítási és fejlesztési feladatokkal kapcsolatosan.

A Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. (továbbiakban Sport Kft.) igazgatójával, Kocsis Sándorral történt egyeztetés értelmében, 2011. június 3-án helyszíni bejárásra került sor – a Sport Kft., a Zsombolyai Kft. és a Városüzemeltetési Igazgatóság Beruházási Csoport képviselőinek részvételével – a tárgyi sporttelep ingatlanán lévő épületek jelenlegi állapotának felmérése érdekében. Kocsis úr tájékoztatása alapján az ingatlan fenntartásával, üzemeltetésével kapcsolatos feladatokat jelenleg a Zsombolyai Kft. látja el, de a Polgármesteri vezetés szándéka szerint még a nyáron (július hónapban) megtörténik a két szervezet közötti feladatátadás.

Az átadás-átvétel előtti műszaki állapotok megismerése és a jövőben elvégzendő felújítási feladatok felvázolásához kérte a Sport Kft. ügyvezetője a Hivatal segítségét.

A jelenlegi és a jövőbeni üzemeltetést végző cég képviselőinek tájékoztatása alapján, nem állnak rendelkezésre konkrét műszaki dokumentációk a tárgyi ingatlanról, épületekről, sportpályákról, közművekről, stb. Mindezek előtt ezek felméréssel és pótlásával kell megkezdeni a jövőben a sporttelep ingatlanjainak feltérképezését.

Jelen feljegyzés mellékletként csatolom a Zsombolyai Kft-től megkapott áttekintő rajzokat a tárgyi ingatlan helyszínrajzáról és az épületek helyiségeiről.

A helyszíni bejárás során felülvizsgálatra kerültek az ingatlanon lévő épületek, a műszakilag problémás, felújítást igénylő épületrészek. A bejárás során felmerült műszaki észrevételekkel kapcsolatosan néhány fontosabb részletet rögzíteni kívánok az alábbiakban, a teljesség igénye nélkül:

- Nincs semmilyen műszaki tervdokumentáció az ingatlanról. Ennek pótlására vagy felmérési tervet kell készíteni egy külső tervező cég bevonásával, vagy meg kell próbálni az eredeti (építési) tervdokumentációkat megszerezni a Fővárosi Tervtárból. (Az eredeti tervek beszerzésével kapcsolatosan történtek már lépések, de nem vezettek eredményre.)

- A BME-től történt 2010. évi átvétel óta a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság többször is helyszíni ellenőrzést tartott tűzrendészeti szempontból. A szakhatóság megállapítása alapján az épület tűzrendészeti szempontból nem alkalmas a sporttevékenységek megtartására, illetve a sportcsarnokban lévő tűzjelző berendezés üzemképtelen. (A szakhatóság által rögzített ellenőrzési jegyzőkönyveket lásd a csatolt mellékletben.)
- A személyzet elmondása alapján nincs kiürítési terve, tűzriadó terve az épületeknek. Ennek pótlása szükséges, mert ennek hiánya szakhatósági bírságot von maga után.
- Az öltöző és a sportcsarnok közötti faanyagú lépcsőszerkezet vélhetőleg szintén problémás tűzrendészeti okokból.
- Az sporttelep épületeinek legnagyobb problémáját a nem megfelelő tetőszigetelések okozzák. Mind a konyhaépület, mind az öltözőépület jelenlegi bitumenes lapostető szigetelése felújításra szorul, az esővíz levezető csatornák cseréjével. A felújítással párhuzamosan el kell végezni az épületek körüli fák visszametszését is, a tető felé nyúló ágak levágásával.
- A sportcsarnok íves tetőlefedése hullámpalával készült el az építéskor. A tetőszerkezet bádogos szerkezetei több helyen lógnak, pótlásuk vagy cseréjük szükséges. A tető fa ereszburkolata több helyen le van szakadva, a függőeresz csatornák folyamatos áztatása miatt. Javításuk és cseréjük szükséges.
- Üzemeltetés szempontjából folyamatos karbantartást igényelnek majd a jövőben az épületek függőeresz és levezető csatornái. Az ingatlan fái folyamatosan falevéllal, ágakkal terítik be azokat, ezért folyamatos tisztításukról gondoskodni kell.
- Az ingatlanon meglévő 3 db gyapjas nyárfa ($d > 1,0$ m) kivágásáról, visszavágásáról is gondoskodni kellene a közeljövőben. Koruknál fogva megnő a korhadás veszélye és a nagy lombkoronájukat már nem bírja el a meglévő gyökérzetük (viharak esetén kidőlhetnek). Kivágásuk engedélyköteles tevékenység és rendeletben előírt fapótlással is jár!
- A sportcsarnok nézői mosdó-WC helyiségei közül a férfi WC-k műszaki állapota nem biztosítja a rendeltetésszerű használatot (dugulás miatt ki is van jelenleg zárva a vízhálózatból). Valószínűleg egy közegészségügyi ellenőrzés során ezzel kapcsolatban az ÁNTSZ kötelezéssel élne. A jövőbeni használhatóság érdekében meg kell oldani a férfi WC-k piszoárjainak felújítását.
- Ugyanígy problémás közegészségügyi szempontból a jelenlegi orvosi szoba is. Műszaki állapota, berendezése és eszközei nem felelnek meg az előírásoknak.
- A VIP szoba festése megtörtént 2010-ben, de berendezésére nem került sor fedezet hiányában. Jelenlegi állapotában nem tölti be tervezett funkcióját.
- Általánosságban megfogalmazható, hogy a sportcsarnok öltözőépületének teljes gépészeti felújítását el kell végezni a jövőben, mert a földszinti asztalitenisz terem folyamatos beázásai vagy a gépészeti csövezetékek nem megfelelő állapotára, vagy az öltözői zuhanyzók nem megfelelő állapotú üzemi víz elleni szigetelésére vezethetők vissza. (A zuhanyzók lejtésviszonyai nem megfelelőek, a víz nem a padlóösszefolyók irányába folyik.)
- Az öltözőépülethez csatlakozó konyhaépület és éttermi rész folyamatos beázását okozza a lapostető szigetelés nem megfelelő állapota. A tetőn folyamatosan áll a víz ezért a belső esővíz elvezető rendszer tisztítását és cseréjét is el kell egy esetleges felújításnál végezni. A folyamatos beázások miatt az épületrész belső felújításával is számolni kell.
- A konyhai épületrész belső felújításával bérlőváltás esetén, vagy hosszú távon számolni kell, mert közegészségügyi szempontból nem elfogadhatóak a jelenlegi

állapotok (burkolathiányok, berendezési tárgyak állapota, nem megfelelő szellőzés, tisztasági festés hiánya).

- Az öltözőépület fűtési rendszere több helyen korródált a csövek mázolásának hiánya miatt. A fűtési rendszer szabályozhatósága nem megoldott.
- Belső terű helyiségek szellőzése jelenleg nem megoldott (ÁNTSZ v. közegészségügyi probléma).
- A tornacsarnok szellőzése felülvizsgálandó, mert a rendszer nem működik megfelelő hatásfokkal. A személyzet elmondása alapján karbantartására, tisztítására már jó ideje nem került sor. Komplet tisztítása, szűrők cseréje, átvizsgálása, esetlegesen felújítása szükséges.
- A tornacsarnok lelátója felújításra került a 2010. évben. Az elvégzett munkálatok színvonalával, a beépített anyagok minőségével összességében nincs megelégedve a személyzet. Elmondásuk alapján a lelátó palánkjaként beépített plexi lapok törésveszélyesek, ütés hatására szilánkosra törnek, ami rendkívül balesetveszélyes. További problémát jelent, hogy a lelátó járófelületén a felújításkor elhelyezett csúszásgátlós kent burkolat (talán műgyanta) takaríthatatlan, felmosása nem megoldható. Az elvégzett munkálatokkal kapcsolatosan garanciális jellegű problémák is felmerültek (pl. repedezett, lyukas, felváló járófelület), aminek rendezését még az 1 éves szavatossági időn belül rendezni kell a kivitelezővel!
- Általánosságban megfogalmazható, hogy a sportcsarnok és kiszolgáló épületeinek elektromos felújítását el kell végezni a jövőben, a lekötött teljesítmények és a közműszolgáltatói szerződések felülvizsgálatával.
- A tornacsarnok jelenlegi hangosítási rendszere elavult, fejlesztése megfontolandó.
- A jelenlegi üzemeltető képviselőjének elmondása alapján a gázkazánok szabályozhatósága műszakilag megoldható lenne, de jelenleg nem megoldott. A fűtés programozhatóságának biztosításával és a belső hőmérséklet megfelelő szabályozásával csökkenthetőek lennének a fűtési költségek.
- Az épületek hőtechnikai szempontból nem teljesítik a jelenleg hatályos előírásokat, ezért az üzemeltetési költségek csökkentése érdekében javasolható lenne a későbbiekben egy kiegészítő külső hőszigetelés kialakítása (mind a tornacsarnoknál, mind a kiszolgáló épületeknél).
- A külső nyílászárók felülvizsgálatával szinte az összes épületben foglalkozni kell. A sportcsarnoknál a jelenlegi megoldás nem engedi be a napfényt, nappal is csak lámpafénynél lehet használni a termet. Az öltöző- és konyha épületnél a jelenlegi ablakok állapota (betört ablakok) és kialakítása (több helyen egyrétegű ablakszerkezetek) miatt egyébként is cseréire szorúlnának.
- A tornacsarnok vészkijárata jelenleg raktárként funkcionál (ide vannak elhelyezve a nem használatos tornaeszközök, kosárpalánkok), ami a kiürítés szempontjából szintén problémás.
- A tornacsarnok végfalának elhúzható sötétítőfüggönye már évek óta nem működik. Régen motoros kialakítású volt, de a karbantartás helyett inkább leszerelte a motorokat és fixként rögzítette a függönyöket a régi tulajdonos.
- Ugyanígy meg kellene oldani a tornacsarnok küzdőterének szakaszolását is a jelenlegi függönyök elhúzhatóságának biztosításával.
- A tornacsarnok homlokzati fászerkezeteinek karbantartását, mázolását meg kell oldani.
- Az ingatlanon meglévő 8 db salakos tenispálya állapota megfelelő, üzemeltetésük külön bérlő által megoldott. A tenispályákhoz tartozó külső épület raktárként funkcionál. Műszaki állapota kielégítő, jelenleg felújítást nem igényel.



- Az ingatlanon lévő 1 db műfüves labdarúgópálya (~ 20x40 m méretű) jelenlegi állapotában használható, de balesetveszélyes, a középvonalnál lévő 1 m széles toldás szakadása miatt. A személyzet elmondása alapján a műfüves pálya rétegrendje nem megfelelő, a pálya műfüve egy (nem perforált) aszfalt rétegre van fektetve, aminek lejtésvizszonyai sem megfelelőek. Nagyobb esőzések alkalmával az aszfaltburkolaton lefolyó esővíz elmozdítja a felette lévő műfüvet is („lebeg” a műfü), ami feszültséget és a pálya középvonalnál szakadást okoz. Szaktervező bevonásával kell felülvizsgálni a fennálló problémát és a megállapítások alapján javítani a hibákat.
- A műfüves pályát egyébként tavaly felújították és elvégezték az éves karbantartását, feltöltését (Megjegyzés: jelenlegi állapotában túl van töltve).
- A jövőben felül kell vizsgálni a műfüves pálya drótfonatos labdafogó kerítését is és elhasználódásuk függvényében cserélni kell azokat.
- A tenispályák és a műfüves pályák éjszakai világítással is rendelkeznek, de azok állapotáról nincs további információk.
- A tornacsarnok Szerémi úti végfalánál lévő bejárat és beépítetlen füves terület esetleges jövőbeni hasznosítási potenciállal rendelkezik. Ennek megvizsgálásával és tervezésével érdemes lenne a jövőben foglalkozni.

A fentiek alapján a következő fontossági sorrend szerinti munkálatok elvégzését tartanánk szükségesnek a közeljövőben, a teljesség igénye nélkül:

1. Állapotfelmérés és felújítási költségek meghatározása szakirányú külső tervezők bevonásával:
 - 1.1. Ingatlan épületeinek felmérése, műszaki tervdokumentációk készítése,
 - 1.2. Szavatós időn belüli (2010. évi felújításokkal kapcsolatos) garanciális munkálatok elvégztetése az akkori kivitelezővel,
 - 1.3. Épületek jelenlegi hőtechnikai állapotának felmérése, besorolásának megállapítása,
 - 1.4. Felújítási, fejlesztési feladatok meghatározása, tervezői költségbebecslések készítésével,
 - 1.5. Tervszerű karbantartási feladatok összeállítása, éves szinten való tervezése.
2. Balesetveszélyes állapotok megszüntetése
 - 2.1. Sportcsarnok lógó tetőszerkezeti elemeinek (bádогоzások, ereszdeszkák) eltávolítása, vagy rögzítése,
 - 2.2. Balesetveszélyes lelátói palánkok felülvizsgálata, cseréje,
 - 2.3. Beázások kijavítása,
 - 2.4. Eltömődött esővíz levezető csatornák tisztítása
 - 2.5. Műfüves pálya balesetveszélyes burkolatának kijavítása.
3. Szakhatósági kötelezések elvégzése, kijavítása
 - 3.1. Tűzrendészeti jegyzőkönyvekben megállapított hibák pótlása (tűzjelző rendszer kiépítése),
 - 3.2. Tűzrendészeti kiürítési terv és tűzriadó terv pótlása,
 - 3.3. Faanyagú lépcsőszerkezetek felülvizsgálata tűzrendészeti szempontból, javításával együtt,
 - 3.4. Sportcsarnok nézői mosdó-WC helyiségeinek felújítása,
 - 3.5. Sportcsarnok orvosi szobájának megfelelő berendezése (bútor + orvosi felszerelések komplett),
 - 3.6. Sportcsarnok lelátórész padlóburkolatának megfelelő takaríthatóságának megoldása.

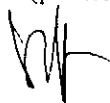
4. A működést gátló hibák kijavítása, sürgős karbantartások elvégzése
 - 4.1. Épületek tetőszerkezeteinek felújítása (tetőszigetelés, lejtésviszonyok, esővíz levezető rendszerek komplett),
 - 4.2. Sportcsarnok és kiszolgáló épületeinek elektromos felújítása,
 - 4.3. Sportcsarnok gépi szellőzési rendszerének komplett tisztítása, szűrők cseréje, átvizsgálása, esetlegesen felújítása,
 - 4.4. Épületek körüli fák visszavágása (pl. nyárfák), épületek felé nyúló faágak levágása,
 - 4.5. A sportcsarnok öltözőépületének teljes gépészeti és építészeti felújításának elvégzése.

5. A létesítmény optimálisabb kihasználtsága és bérbeadása érdekében szükséges felújítások elvégzése
 - 5.1. A sportcsarnok VIP szobájának berendezése, fejlesztése,
 - 5.2. A tornacsarnok hangosítási rendszerének fejlesztése,
 - 5.3. A tornacsarnok küzdőterén lévő elválasztó függönyök elhúzhatóságának biztosítása,
 - 5.4. A konyhaépület és étterem belső felújítási munkáinak elvégzése,
 - 5.5. A műfüves sportpálya felújításának elvégzése.

6. A létesítmény gazdaságosabb működtetése érdekében szükséges felújítások elvégzése, belső felújításokkal együtt
 - 6.1. Közműszolgáltatói szerződések, lekötött teljesítmények energetikusi felülvizsgálata, a lehetséges költségcsökkentési lehetőségek kihasználásával, szerződések módosításával,
 - 6.2. Hőtechnikai állapotfelmérés alapján kiegészítő külső hőszigetelések elhelyezése az épületek külső felújításával együtt,
 - 6.3. Gázkazánok szabályozhatóságának megoldása,
 - 6.4. Külső nyílászárók cseréje jobb hőszigetelő képességű nyílászárókra (+ üzemeltetői igény a természetes fény beengedése a sportcsarnokba),
 - 6.5. A tornacsarnok végfalán lévő sötétítő függönyök elhúzhatóságának biztosítása,
 - 6.6. Belső felújítások elvégzése, kiszolgáló funkciójú helyiségeknél (pl. irodák, öltözők, raktárak).

7. Tervszerű, műszaki ütemezésnek megfelelően tervezett karbantartások elvégzése,
 - 7.1. Épületszerkezetek tervezhető gépészeti, elektromos és építészeti karbantartási munkáinak elvégzése,
 - 7.2. Tetőszigetelések esővíz összefolyóinak és esővíz levezető csatornáinak tisztítása,
 - 7.3. Salakos és műfüves pályák folyamatos és évenkénti nagykarbantartási munkáinak elvégzése,
 - 7.4. A műfüves pálya drótfonatos labdafogó kerítésének folyamatos felülvizsgálata, javítása, cseréje.

8. Fejlesztési feladatok megtervezése és kivitelezése, a jövőbeli célok ismeretében
 - 8.1. Az Üzemeltető és a Tulajdonos céljainak figyelembevételével a fejlesztési lehetőségek felülvizsgálata és tervezése, Bérlok bevonásával,
 - 8.2. Műszaki tervdokumentációk készítése az esetleges pályázatokon történő részvételekhez (pl. energetikai, hőtechnikai felújítások).



Tájékoztatom, hogy sporttelep jövőbeni felújítási munkálatai és azok ütemezése a Sport Kft. lebonyolításában valósulnak meg, a Városüzemeltetési Igazgatóságnak erről és a sporttelep üzemeltetési és felújítási költségeiről, illetve azok fedezeteiről nincs további információja.

Budapest, 2011. június 14.

Tisztelettel:



Büki László
igazgató

Melléklet:

- 1 pld. Helyszínrajz, a Bp. XI. Hauszmann A. u. 5 sz. alatti Sporttelepről,
- 1-1 pld. Alaprajzi vázlat, az ingatlanon található épületekről,
- 1-1 pld. Fővárosi Tűzoltóparancsnokság ellenőrzési jegyzőkönyvei.




FŐVÁROSI TŰZOLTÓPARANCSNOKSÁG

 1081 Budapest, Delegház u. 1-3. ☎ 1443 l.p., Pf. 154/☎ 459-2300
 info@tuzoltosagbp.hu / www.tuzoltosagbp.hu

 Budai Tűzmegeelőzési Régió
 1113 Budapest, Tas vezér u. 9.

regiobuda@tuzoltosagbp.hu

1518 Bp., Pf. 135, ☎ 459-2337 / Fax: 459-2353

Szám: XI-11/162-720...10

ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2010. év december 16. napján, XI. kerületben, Alajos u. 5. sz. alatt, Sportcsarnokban helyszínen.

Jelen vannak: a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régió részéről:

 Ficsa Árpád tű. felv.
 Galvani Károly tű. felv.

az ellenőrzött létesítmény részéről:

Név:	Székely Tamás	Név:	_____
Beosztás:	vezető	Beosztás:	_____
Szül.hely, idő:	Budaörs, 1976.12.12.	Szül.hely, idő:	_____
Anyja neve:	Abonyi Erzsébet	Anyja neve:	_____
Lakcím:	1128 Bp. - Városház utca 6.	Lakcím:	_____
Telefonszám:	06 20204-1818	Telefonszám:	_____

Tárgy: A XI. kerületben Alajos u. 5. sz. alatt Sportcsarnokban

tartott 2010. év december 16. napján megtartott tűzvédelmi ellenőrzés tapasztalatai.

Az ügyfel(ek)et, tanú(ka)t az ellenőrzésről – írásban – telefonon – a helyszínen szóban – értesíttem.

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság képviselője tájékoztatja a megjelentet, hogy a jegyzőkönyv kiegészítését, kijavítását a felvétel során bármikor kérheti.

Tájékoztatja a megjelentet az ügy tárgyával kapcsolatos jogszabályokról, továbbá biztosítja az ügyfél és az eljárás más résztvevője számára, hogy jogaikról és kötelezettségeikről tudomást szerezzenek, és előmozdíja az ügyféli jogok gyakorlását.

Tájékoztatja az ügyfelet a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXII. törvény (továbbiakban Ket.) törvényben foglalt jogairól és kötelezettségeiről, melyek a következők:

- az ügyfeleket a hatósági eljárásban megilleti a törvény előtti egyenlőség, (Ket. 2. §)
- az ügyfeleket megilleti a tisztességes ügyintézéshez, a jogszabályokban meghatározott határidőben hozott döntéshez való jog és az eljárás során az anyanyelv használatának joga, (Ket. 4. §)
- köteles az eljárás során jóhiszeműen közreműködni, a rosszhiszemű ügyfelet a hatóság eljárásí bírsággal sújthatja és a többletköltségek megfizetésére kötelezheti, melyre az ügyfél figyelmét eljáró ügyintéző felhívja. (Ket. 6. §)

- jogában áll az eljárás során szóban vagy írásban nyilatkozatot tenni, a nyilatkozattételt megtagadni, (Ket. 51. §)

- ha törvény nem írja elő az ügyfél személyes eljárását, helyette törvényes képviselője vagy az általa vagy törvényes képviselője által meghatalmazott személy, továbbá az ügyfél és képviselője együti is eljárhat (Ket. 40.

Székely Tamás

Galvani Károly

§ (1) bek.)

- jogában áll az ügy iratáiba betekinteni, azokról másolatokat, feljegyzéseket készíteni, azokra észrevételeket tenni, az előírások kijavítását kezdeményezni, (Ket. 68. §, 69. § (5) bek.)
- az ügyfél az adatok konkrét megjelölésével kérheti az ellenérdekű ügyfél iratbetekintési jogának kizárását személyes adatainak, valamint üzleti és más méltányolható magánérdekének védelmében, (Ket. 69. § (2) bek.)
- a hatósági eljárás tartama alatt - különösen az iratokba való betekintés engedélyezésénél, a tárgyalás során, a döntés szerkesztésénél és a döntések hirdetményi úton való közlésénél - a hatóság gondoskodik arról, hogy a törvény által védett adat és a hivatás gyakorlásához kötött titok ne kerüljön nyilvánosságra, ne jusson illetéktelen személytudomására, és a személyes adatok védelme biztosított legyen (Ket. 17. § (1) bek.)
- a jegyzőkönyvbe felvett személyi adatait a hatóság az eljárás céljának érdekében kezelheti, felhasználhatja, tárolhatja, feldolgozhatja. A hatóság az eljárása során birtokába került védett adatot, hivatásbeli titkot, továbbá személyes adatot - az ugyanazon ügyben folyó, e törvényben szabályozott eljárások kivételével - csak akkor továbbíthat más szervhez, ha ezt a törvény megengedi, vagy ha az érintett ehhez írásban hozzájárult, (Ket. 17. § (5) bek.)

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság képviselője tájékoztatja a tanút jogairól és kötelezségeiről:

- a tanú köteles vallomást tenni (Ket. 53. § (2) bek.)

- tanúként nem hallgatható meg az, akitől nem várható bizonyítékként értékelhető vallomás, illetve védett adatnak minősülő tényről az, aki nem kapott felmentést a titoktartás alól az arra jogosított szervtől vagy személytől (Ket. 53. § (3) bek.)

- a tanúvallomás megtagadható, ha a tanú az ügyfelek valamelyikének hozzátartozója, vagy a tanú vallomásával saját magát vagy hozzátartozóját bűncselekmény elkövetésével vádolná (Ket. 53. § (4) bek.)

Az ellenőrzés témája:

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régió képviselőjének felkérésére kijelenti, hogy a létesítmény tűzvédelmi helyzetére kiható változás

A létesítmény adatai:

pontos megnevezés, társasági forma: szolidaritás

központ címe:

telephelyek címe:

munkavállalók létszáma / lépcsőházak, emeletek, lakások száma:

Tevékenységi kör:

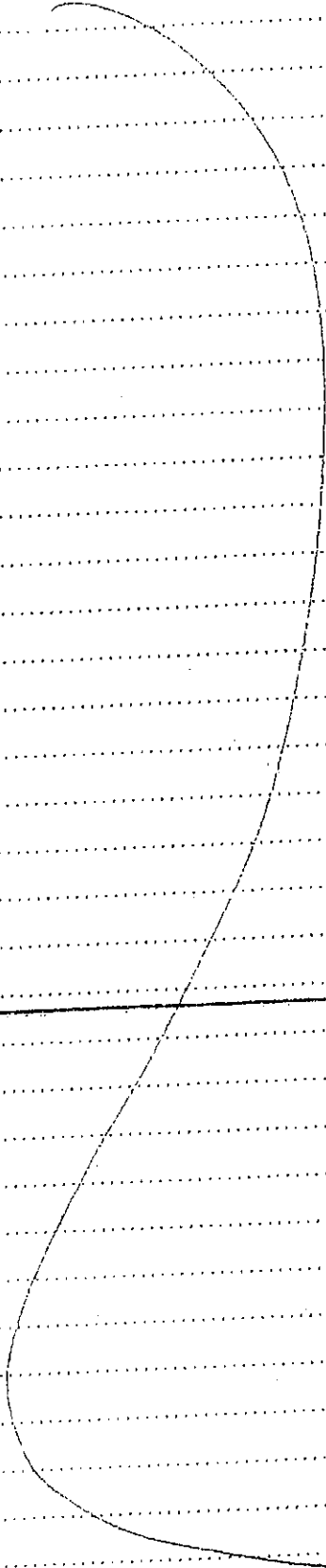
Az ellenőrzés során az alábbi tűzvédelmi, szabálytalanságot (kat) tapasztaltuk:

Az ellenőrzés során megfigyeltük, hogy az épületben található tűzvédelmi eszközök nem megfelelően vannak karbantartva, illetve a tűzvédelmi szabványok nem szigorúan betartottak. A tűzvédelmi terv nem megfelelően készült, és a tűzvédelmi feladatok nem megfelelően vannak elvégeztetve. A tűzvédelmi tervet az ellenőrzés során megfigyeltük, és a tűzvédelmi feladatok nem megfelelően vannak elvégeztetve.

[Handwritten signature]

ügyfél/ügyfelek jkv. vezető ellenőrző

reimert fel a rendszerben, biztonságos
leltárolás a értékeihez.



KA

Stáb: Pini?

[Handwritten signature]

ikv. 87P16

ellenőrző

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régiójának képviselője felkéri ~~Szalócsi Péter~~ Urat/Asszonyt, hogy nyilatkozzon a jegyzőkönyvben rögzített hiányosság(ok), szabálytalanság(ok) fennállásának okáról, s jelölje meg igazolható módon (tűzvédelmi szabályzat, munkaszerződés, stb. alapján), hogy azokért kit, vagy kiket terhel a felelősség. Amennyiben a fentiekről jelenleg nem tud nyilatkozni, azt jelen jegyzőkönyv felvételétől számított 10 munkanapon belül írásban vagy a tűzvédelmi hatóságnál szóban megteheti. Amennyiben a fenti határidőn belül nem nyilatkozik, a tűzvédelmi hatóság a rendelkezésre álló adatok alapján dönt.

A jegyzőkönyv a valósággal összefüggően
szabálytalanság.

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régiójának képviselője felhívja az ügyfél figyelmét a jegyzőkönyvben rögzített hiányosság(ok), szabálytalanság(ok) megszüntetésére.

A jegyzőkönyv a tapasztaltakat és elhangzottakat helyesen tartalmazza, azt elolvasás után a benne foglaltak hitelűül aláírtuk.

Kmf.

Szalócsi Péter
ügyfél

[Signature]
ellenőrző

ügyfél

[Signature]
ellenőrző

jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv 1 példányát átvettem: Szalócsi Péter



FŐVÁROSI TŰZOLTÓPARANCSNOKSÁG

1051 Budapest, Dólogház u. 1-3. ☎ 1443 Bp., Pf. 154 ☎ 459-2336
 info@tuzoltosagbp.hu / www.tuzoltosagbp.hu

Budai Tűzmegeelőzési Régió
 1113 Budapest, Tas vezér u. 9.

regiobudai@tuzoltosagbp.hu
 1518 Bp., Pf. 135 ☎ 459-2337 / Fax: 459-2333

Szám: XI - H/16/2010

ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2010. év szeptember hó 24. napon a Budapesti Tűzoltóság Budai Tűzmegeelőzési Régió területén tartott tűzvédelmi ellenőrzés alkalmából.

Jelen vannak: a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régió részéről:

Izola Andrák k. vezető

az ellenőrzött létesítmény részéről:

Név: Izola Andrák Név: _____
 Beosztás: Tűzoltóparancsnok Beosztás: _____
 Szül.hely, idő: Budapest Szül.hely, idő: _____
 Anyja neve: Koczka Zsuzsanna Anyja neve: _____
 Lakcím: 1113 Budapest, Tas vezér u. 9. Lakcím: _____
 Telefonszám: 06 20 422 6260 Telefonszám: _____

Tárgy: A Budapesti Tűzoltóság Budai Tűzmegeelőzési Régió területén tartott tűzvédelmi ellenőrzés tapasztalatai.

Az ügyfél(ek)et, tanú(ka)t az ellenőrzésről – írásban – telefonon – a helyszínen szóban – értesítettem.

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság képviselője tájékoztatja a megjelentet, hogy a jegyzőkönyv kiegészítését, kijavítását a felvétel során bármikor kérheti.

Tájékoztatja a megjelentet az ügy tárgyával kapcsolatos jogszabályokról, továbbá biztosítja az ügyfél és az eljárás más résztvevője számára, hogy jogairól és kötelezettségeikről tudomást szerezzenek, és előmozdítja az ügyféli jogok gyakorlását.

Tájékoztatja az ügyfelet a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXI. törvény (továbbiakban Ket.) törvényben foglalt jogairól és kötelezettségeiről, melyek a következők:

- az ügyfeleket a hatósági eljárásban megilleti a törvény előtti egyenlőség, (Ket. 2. §)
- az ügyfeleket megilleti a tisztességes ügyintézéshez, a jogszabályokban meghatározott határidőben hozott döntéshozatali jog és az eljárás során az anyanyelv használatának joga, (Ket. 4. §)
- köteles az eljárás során jóhiszeműen közreműködni, a rosszhiszemű ügyfelet a hatóság eljárási bírsággal sújthatja és a többletköltségek megfizetésére kötelezheti, melyre az ügyfél figyelmét eljáró ügyintéző felhívja. (Ket. 6. §)
- jogában áll az eljárás során szóban vagy írásban nyilatkozatot tenni, a nyilatkozattételt megtagadni, (Ket. 51. §)
- ha törvény nem írja elő az ügyfél személyes eljárását, helyette törvényes képviselője vagy az általa vagy törvényes képviselője által meghatalmazott személy, továbbá az ügyfél és képviselője együtt is eljárhat (Ket. 40.

_____ ügyfél/ügyfelek _____ jky. vezető _____ ellenőrző

- 2 -

§ (1) bek.)

- jogában áll az ügy irataiba betekinteni, azokról másolatokat, feljegyzéseket készíteni, azokra észrevételeket tenni, az elírások kijavítását kezdeményezni, (Ket. 68. §, 69. § (5) bek.)
- az ügyfél az adatok konkrét megjelölésével kérheti az ellenőrzéki ügyfél iratbetekintési jogának kizárását személyes adatainak, valamint üzleti és más méltányolható magánérdekének védelmében, (Ket. 69. § (2) bek.)
- a hatósági eljárás tartama alatt – különösen az iratokba való betekintés engedélyezésénél, a tárgyalás során, a döntés szerkesztésénél és a döntések hirdetményi úton való közlésénél – a hatóság gondoskodik arról, hogy a törvény által védett adat és a hivatás gyakorlásához kötött titok ne kerüljön nyilvánosságra, ne jusson illetéktelen személytudomására, és a személyes adatok védelme biztosított legyen (Ket. 17. § (1) bek.)
- a jegyzőkönyvbe felvett személyi adatait a hatóság az eljárás céljának érdekében kezelheti, felhasználhatja, tárolhatja, feldolgozhatja. A hatóság az eljárása során birtokába került védett adatot, hivatásbeli titkot, továbbá személyes adatot – az ugyanazon ügyben folyó, e törvényben szabályozott eljárások kivételével – csak akkor továbbíthat más szervhez, ha ezt a törvény megengedi, vagy ha az érintett ehhez írásban hozzájárult, (Ket. 17. § (5) bek.)

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság képviselője tájékoztatja a tanút jogairól és kötelességeiről.

- a tanú köteles vallomást tenni (Ket. 53. § (2) bek.)
- tanúként nem hallgatható meg az, akitől nem várható bizonyítékként értékelhető vallomás, illetve védett adatnak minősülő ténnyről az, aki nem kapott felmentést a titoktartás alól az arra jogosított szerveitől vagy személyitől (Ket. 53. § (3) bek.)
- a tanúvallomás megtagadható, ha a tanú az ügyfelek valamelyikének hozzátartozója, vagy a tanú vallomásával saját magát vagy hozzátartozóját bűncselekmény elkövetésével vádolná (Ket. 53. § (4) bek.)

Az ellenőrzés témája:

rendeltetés megvalósításai körében meglévő állapotok vizsgálata a tűzvédelmi szabálytalanságok felismerésére.

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régió képviselőjének felkérésére kijelenti, hogy a létesítmény tűzvédelmi helyzetére kiható változás

A létesítmény adatai:

pontos megnevezés, társasági forma:

központ címe:

telephelyek címe:

munkavállalók létszáma / lépcsőházak, emeletek, lakások száma:

Tevékenységi kör:

Az ellenőrzés során az alábbi tűzvédelmi, szabálytalanságo(ka)t tapasztaltuk:

A parancsnok helyszínen vizsgálta a létesítmény tűzvédelmi állapotát, melyet végrehajtás során az ellenőrzés megvalósításához szükséges dokumentációkat megvizsgálta. A megvizsgált dokumentációk alapján a tűzvédelmi szabálytalanságok felismerésére a megadott helyszínen a következő szabálytalanságok tapasztalhatók: az alapvetően szükséges dokumentáció hiánya, a tűzvédelmi szabályok nem megfelelő betartása.

ügyfél/ügyfelek

jkv. vezető

ellenőrző

→3

[Large handwritten scribble or signature]

Szabo
ügyfél/ügyfelek

[Signature]
jkt. vezető

ellenőrző

[Handwritten mark]

- k -

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régiójának képviselője felkéri Szűcs Katalin Urat Asszonyt, hogy nyilatkozzon a jegyzőkönyvben rögzített hiányosság(ok), szabálytalanság(ok) fennállásának okáról, s jelölje meg igazolható módon (tűzvédelmi szabályzat, munkaszerződés, stb. alapján), hogy azokért kit, vagy kiket terhel a felelősség. Amennyiben a fentiekről jelenleg nem tud nyilatkozni, azt jelen jegyzőkönyv felvételétől számított 10 munkanapon belül írásban vagy a tűzvédelmi hatóságnál szóban megteheti. Amennyiben a fenti határidőn belül nem nyilatkozik, a tűzvédelmi hatóság a rendelkezésre álló adatok alapján dönt.

A felhívás megadása papírerősítéssel a tűzoltóság mérőmű-elektromos...

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Budai Tűzmegeelőzési Régiójának képviselője felhívja az ügyfél figyelmét a jegyzőkönyvben rögzített hiányosság(ok), szabálytalanság(ok) megszüntetésére.

A jegyzőkönyv a tapasztaltakat és elhangzottakat helyesen tartalmazza, azt elolvasás után a benne foglaltak hitelűül aláírtuk.

Kmf.

[Handwritten signature]

ügyfél

ellenőrző

ügyfél

ellenőrző

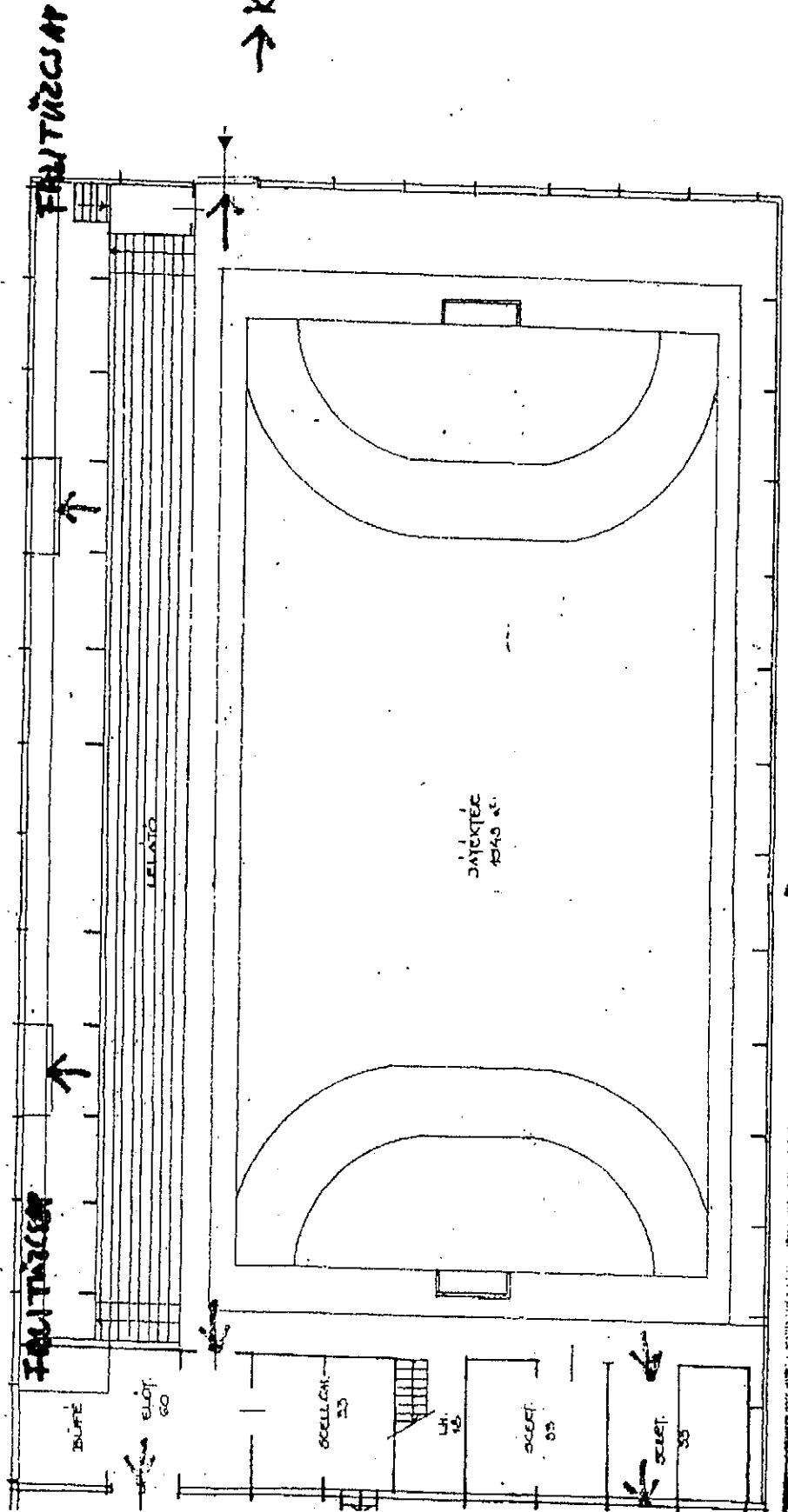
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv 1 példányát átvettem:

[Handwritten mark]

ΠΑΥΣΕΜΙΑΝΗ ΣΦΟΚΙΛΙΣΜΑΤΩΝ
FSZT

→ Κιβωτός

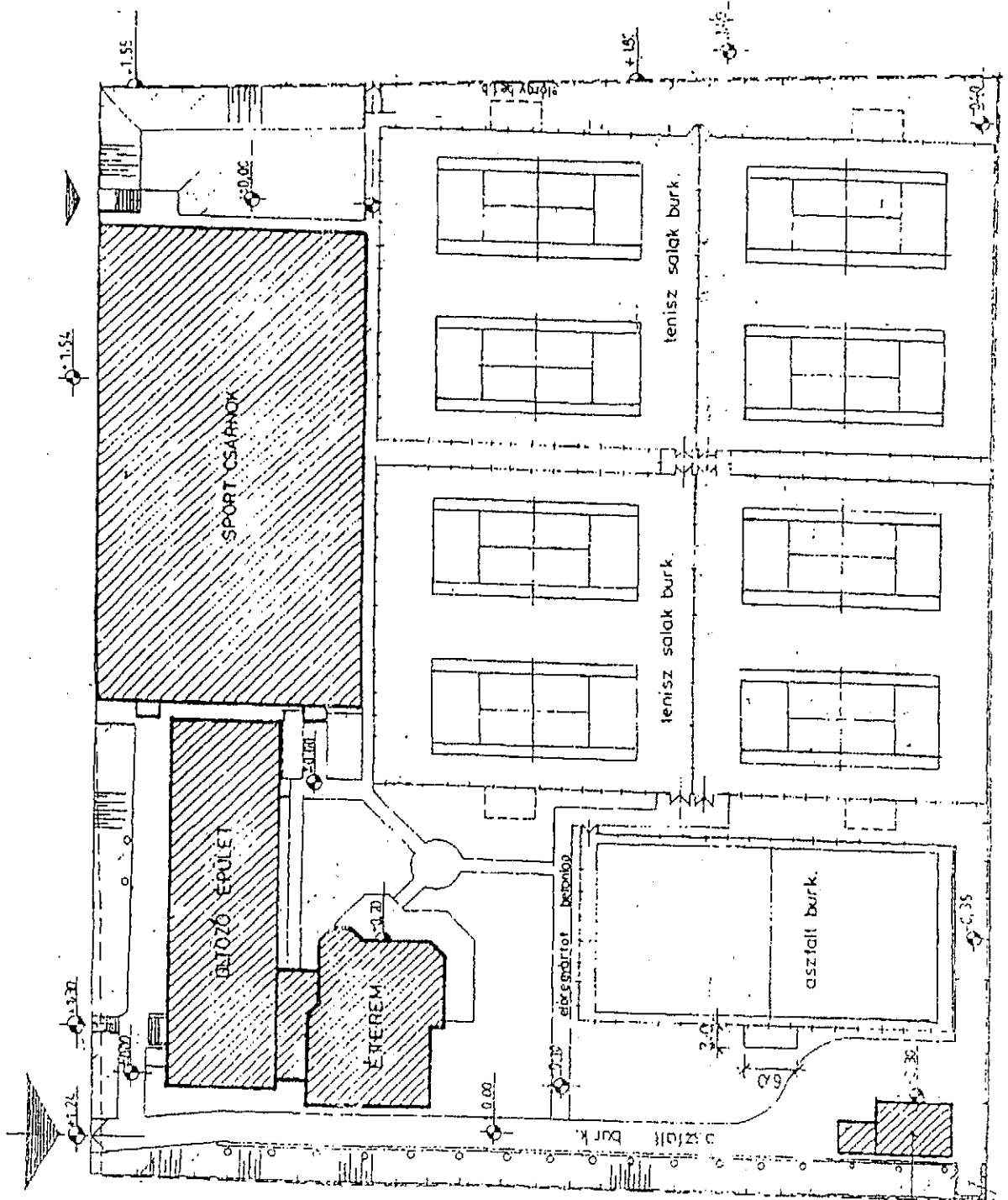


Handwritten signature or initials.

SPUKIÉLEP

1118. BP. Hauszmann A. u. 5.

HAUSZMANN ALAJOS U.

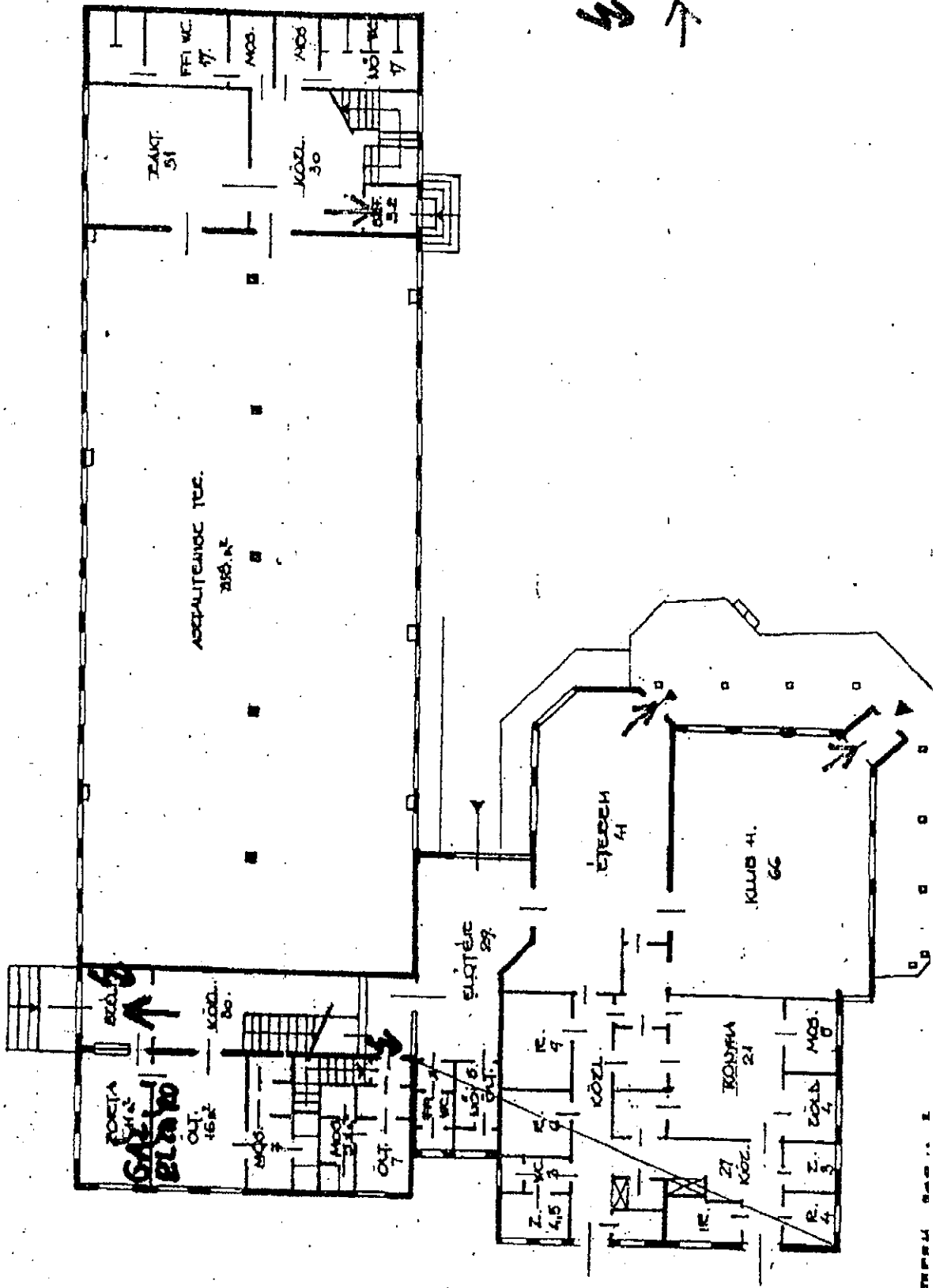


1060.

SZEREMI U.

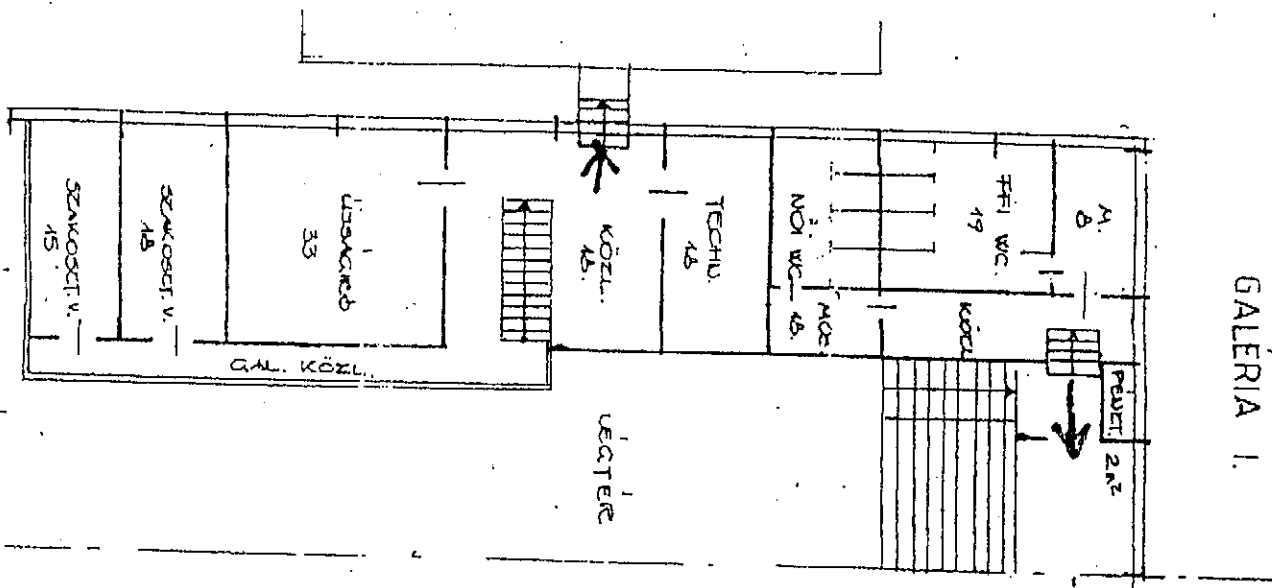
4461. P. IAR

by *[signature]*
→ *[arrow]*
→ *[arrow]*

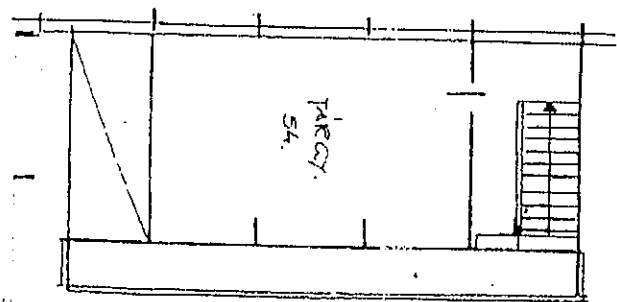


[Handwritten signature]

GALÉRIA I.



GALÉRIA II.

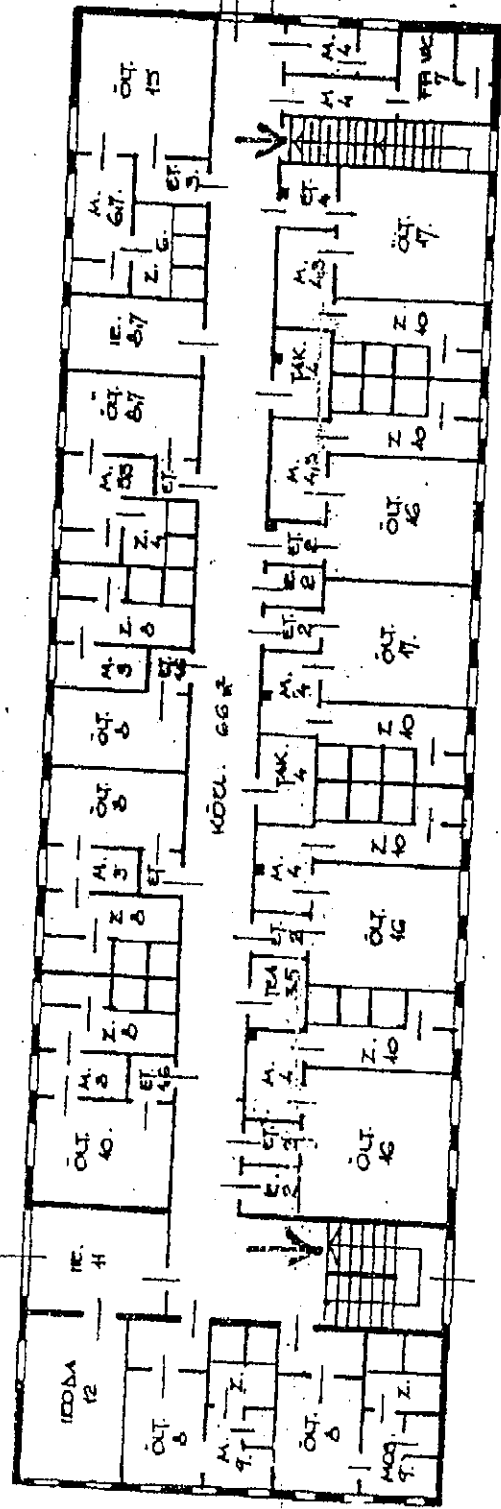


4. 9
2.4.12

ÖLTŐ

1063

ATYÚDÓ A
BRODICSAR



[Handwritten signature]

ÚJBUDA SPORTJÁÉRT NONPROFIT KFT KÖLTSÉGTERVE 2011. JÚLIUS 01. - 2011. DECEMBER 31.

A HAUSZMANN ÉS HUNYADI ÚTI SPORTELEPEK ÜZEMELTETÉSÉRE

ÜZEMELTETÉSI KIADÁSOK

Főtétel	Részletesen	Összesen	Hónapok							Összesen
			július	augusztus	szeptember	október	november	december		
Bérek	ÚjbudaPrizma – megállapodás július, augusztus	3 000 000	1 400 000	1 600 000						
	Hauszmann személyzet	15 400 000	900 000	900 000	3 400 000	3 400 000	3 400 000	3 400 000		18 400 000
Felújítás	Irodahelyiség	1 920 000		1 920 000						
	Elsősegély szoba	580 000		580 000						
	Elektromos hálózat felújítás	880 000		880 000						
	Vizesblokk (VIP és személyzet)	900 000			900 000					4 280 000
Karbantartás	Lombozat karbantartása	680 000		680 000						
	Udvari csatorna javítása	500 000		500 000						
	Tetőkarbantartás	400 000			400 000					1 580 000
Munkavédelem, tűzbiztonság	Munkavédelmi megfelelés	70 000			70 000					
	Tűzjelzőrendszer, engedélyezés	200 000		200 000						270 000
Rendszeres költségek	Kazán távfelügyelet és havi karbantartás	175 000		35 000	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000	
	Telefon és internet	240 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	
	Távfelügyelet	50 000	25 000				25 000			
	Gázszámla (65m ³ /h)	4 850 000	250 000	250 000	400 000	750 000	1 100 000	2 100 000		
	víz és csatorna	1 700 000	350 000	350 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	
	Honlap karbantartás/megosztva	180 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	
	Elmű	1 700 000	200 000	200 000	250 000	250 000	400 000	400 000	400 000	
	Biztosítás	600 000			150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	9 495 000
Beszerzés	Tisztítószerek, eszközök	365 000		200 000				185 000		
	Szerszámkiegészítők	117 000		117 000						
	Szerszámok	68 000		68 000						
	Nagy értékű eszközök, berendezések	620 000				40 000				
	Munkaruhák	40 000								
	Sporteszközök	1 645 000		845 000			800 000			
	Irodai étkezőfelkészítés	40 000		40 000						2 893 000
HUNYADI	Pálya-karbantartás	900 000		900 000						
	ÚjbudaPrizma megállapodás (július, augusztus)	650 000	250 000	400 000						
	Hunyadi személyzet	1 600 000			400 000	400 000	400 000	400 000		
	Közütemi költségek	4 200 000	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000		7 380 000
Takarítószer, eszközök	30 000		30 000							
Tartalékalap		2 500 000							2 500 000	
ÖSSZESEN		46 798 000	4 145 000	12 083 000	7 065 000	6 830 000	6 670 000	7 505 000	46 798 000	

ÜZEMELTETÉSI BEVÉTELEK

Főtétel	Részletesen	Összesen	Hónapok							Összesen
			július	augusztus	szeptember	október	november	december		
HAUSZMANN	Fix bérleti szerződések	1 008 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	188 000 Ft	
	Teniszpályák	4 300 000 Ft	800 000 Ft	700 000 Ft	700 000 Ft	700 000 Ft	700 000 Ft	700 000 Ft	700 000 Ft	5 308 000 Ft
Pályabérlés	Csarnok	5 520 000 Ft	0	0	1 491 429 Ft	1 811 429 Ft	1 811 429 Ft	1 811 429 Ft	805 714 Ft	
	Műtíves pálya	943 800 Ft	0	0	217 800 Ft	290 400 Ft	290 400 Ft	145 200 Ft	145 200 Ft	
	Asztalitenisz terem	532 500 Ft	0	0	138 071 Ft	158 571 Ft	158 571 Ft	79 286 Ft	79 286 Ft	
	Egyéb	610 000 Ft	60 000 Ft	80 000 Ft	140 000 Ft	140 000 Ft	140 000 Ft	140 000 Ft	70 000 Ft	7 606 300 Ft
HUNYADI	Futball pálya	3 225 600 Ft	0	0	921 800 Ft	921 800 Ft	921 800 Ft	921 800 Ft	460 800 Ft	
	Félpálya	504 000 Ft	0	0	144 000 Ft	144 000 Ft	144 000 Ft	144 000 Ft	72 000 Ft	
	Egyéb	300 000 Ft	0	60 000 Ft	60 000 Ft	60 000 Ft	60 000 Ft	60 000 Ft	60 000 Ft	4 029 600 Ft
Szolgáltatási díj		30 000 000 Ft	0	15 000 000 Ft	0	15 000 000 Ft	0	0	0	30 000 000 Ft
ÖSSZESEN		46 944 000 Ft	1 028 000 Ft	15 988 000 Ft	3 978 900 Ft	19 194 000 Ft	4 194 000 Ft	2 581 000 Ft	46 944 000 Ft	